

# JÄSPI®



## Jäspi

### – Водонагреватели косвенного нагрева



#### KAUKORA OY

- финский инноватор систем отопления и ГВС

Высококачественные накопительные водонагреватели Jäspi применяются для безопасного и эффективного нагрева бытовой воды на объектах недвижимости: в частных домах, таун-хаусах, спортивно-оздоровительных комплексах, школах, ресторанах, офисах и промышленных объектах.

Kaukora Oy производит отопительное оборудование Jäspi с 1976 года и Jätmä с 1949 года. Наш широкий ассортимент водонагревателей косвенного нагрева включает модели, оснащенные одним или двумя змеевиками для нагрева от котлов, тепловых насосов и солнечных панелей. Производимая в Финляндии продукция Jäspi имеет знак «Передовой флаг» за высокое качество системы производства. Заслужившие признание потребителей, надежные в работе и современные водонагреватели Jäspi служат прекрасным образцом финского качества как у себя на родине, так и за рубежом

#### Преимущества JÄSPI водонагревателей косвенного нагрева:

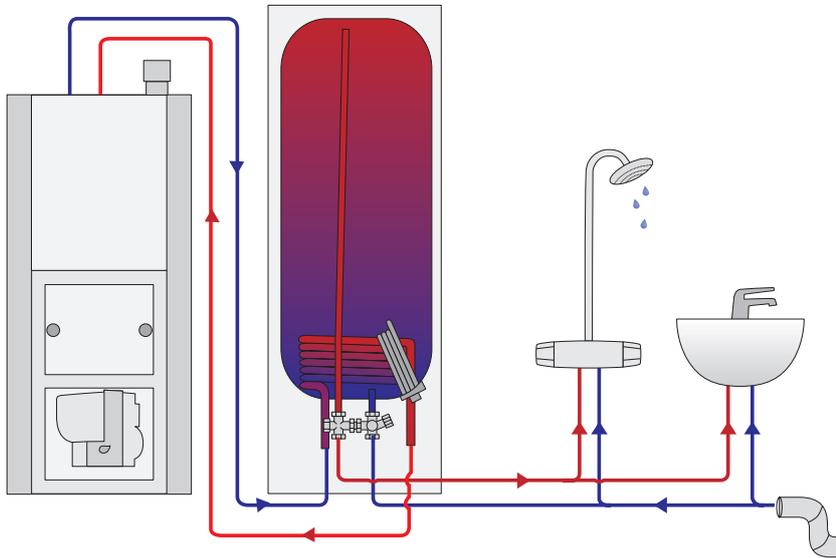
- баки изготовлены из исключительно прочной и надежной ферритовой нержавеющей кислотоустойчивой стали, разработанной специально для производства водонагревателей
- расположение заборной трубы горячей воды и направляющего колпачка холодной воды обеспечивают эффективное использование всего нагреваемого объема бака
- для косвенного нагрева применяются эффективные змеевики из гребенчатой меди и нержавеющей стали, обеспечивающими высокую скорость нагрева воды
- водонагреватели оснащаются полной клапанной группой с термостатическим смесителем и предохранительным клапаном на 10 бар
- универсальны в эксплуатации: оснащаются резервным фланцевым тэном (тэнами) Incoloy из кислотоустойчивой стали, а также выключателем и двойным термостатом тэна
- имеют литую полиуретановую безфреоновую изоляцию, обеспечивающую минимальные теплопотери
- позволяют при необходимости производить чистку бака через съемный фланец тэна

[www.kaukora.fi](http://www.kaukora.fi)

## JÄSPI VLM 220 / 300 / 500 KS

Серия водонагревателей объемом 220 - 500 л для зарядки от котла со змеевиком косвенного нагрева из гребенчатой меди (площадь нагрева 2,5 м<sup>2</sup>), оснащенных полной клапанной группой и электротэном.

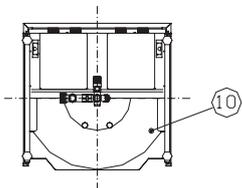
Под заказ также косвенные водонагреватели KS объемом 1000 – 2000 л.



Пример подключения.  
Не применяется в качестве точной схемы монтажа.

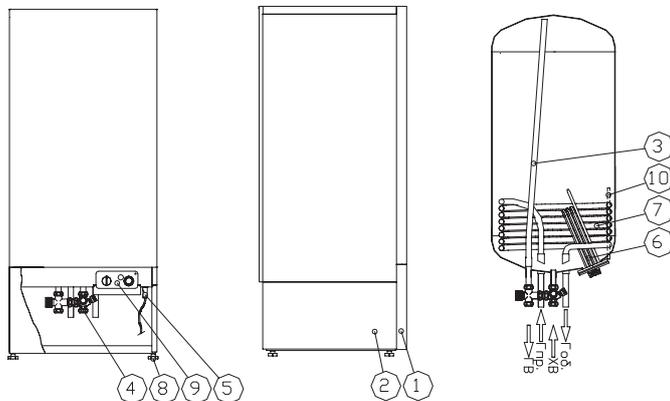


### VLM-300 KS

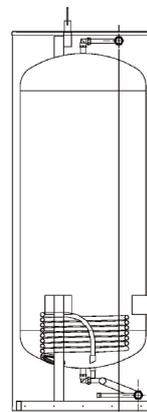


#### ЧАСТИ:

- XВ ХОЛОДНАЯ БЫТОВАЯ ВОДА ИЗ СЕТИ С/У 22
- ГВ ВЫХОД ГОРЯЧЕЙ БЫТОВОЙ ВОДЫ С/У 22
- Гпр. ПОСТУПЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ИЗ КОТЛА С/У 22
- Гоб. ВОЗВРАТ В КОТЕЛ С/У 22
- 1. СНИМАЕМАЯ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ
- 2. СНИМАЕМЫЕ БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ
- 3. КИСЛОТОУСТОЙЧИВАЯ ВНУТРЕННЯЯ ТРУБА
- 4. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ ГРУППА СО СМЕСИТЕЛЕМ
- 5. СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ШТЕККЕР
- 6. ЭЛЕКТРОТЭН 3 кВт
- 7. ЗМЕЕВИК LK1
- 8. РЕГУЛИРУЕМЫЕ ПОДСТАВКИ
- 9. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ТЭНА
  - ОГРАНИЧИТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ
  - ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
  - СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА НАГРЕВА
  - РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ ТЕРМОСТАТ
- 10. КАРМАН ДАТЧИКА ДЛЯ ЗАРЯДНОЙ АВТОМАТИКИ



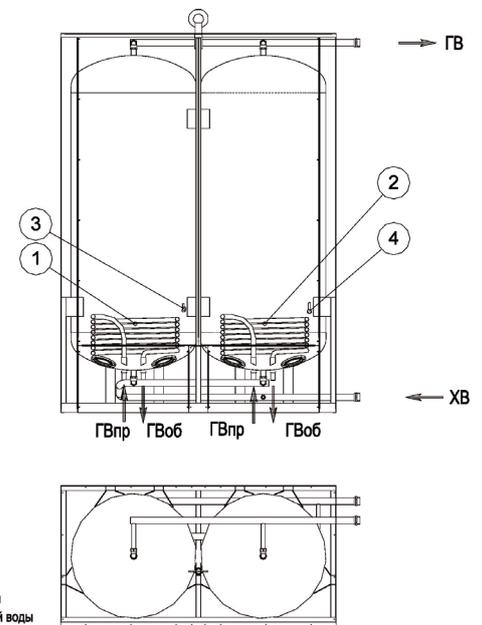
### VLM-1000 KS



#### ЧАСТИ:

- 1. ЗМЕЕВИК КОСВЕННОГО НАГРЕВА (1)
- 2. ЗМЕЕВИК КОСВЕННОГО НАГРЕВА (2)
- 3. КАРМАН ДАТЧИКА ЗАРЯДКИ (1)
- 4. КАРМАН ДАТЧИКА ЗАРЯДКИ (2)

ГВпр - поступление в змеевик горячей воды  
ГВоб - выход в контур зарядки охлажденной воды



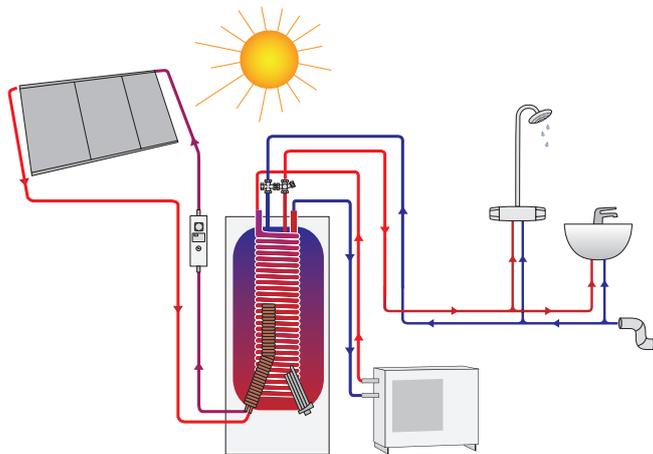
Модель Jäspi	Объем [л]	Мощность [кВт]	Вес [кг]	Размеры, мм		
				Высота	Ширина	Глубина
VLM-220 KS	200	3	75	1490	598	598
VLM-300 KS	290	3	90	1900	598	598
VLM-500 KS	500	6	130	1920	730	730

С правом на изменение габаритов и конструкции

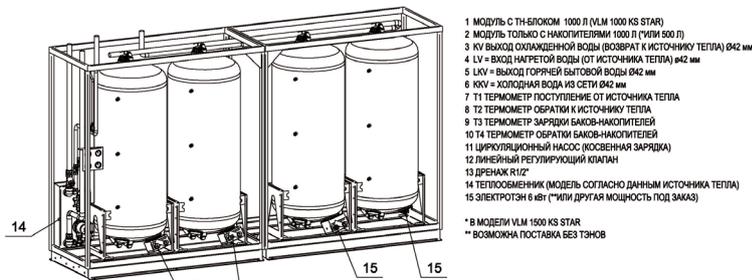
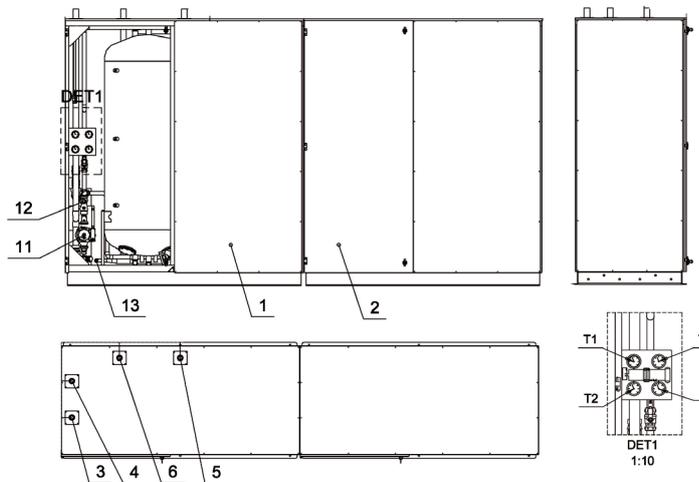
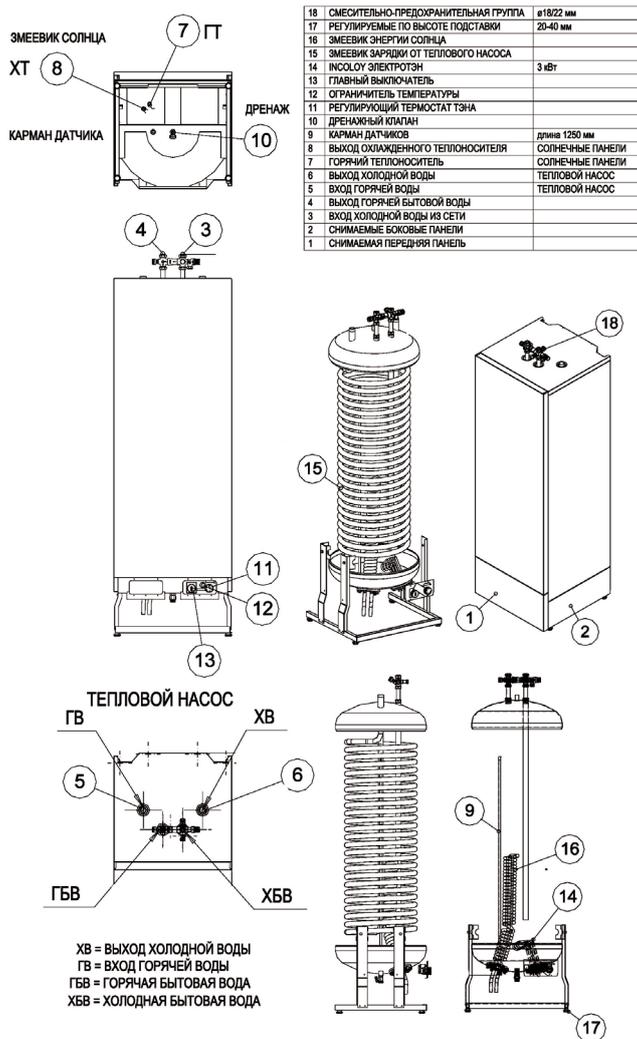
## VLM 300 / 500 KS STAR

- Серия водонагревателей объемом 300 – 500 л для зарядки:
- от теплового насоса со змеевиком косвенного нагрева из нержавеющей стали (площадь нагрева 3,5 м<sup>2</sup>)
  - от солнечных панелей со змеевиком косвенного нагрева из гребенчатой меди (площадь нагрева 2,5 м<sup>2</sup>, опция)
  - оснащенных полной клапанной группой и электротэном

В ассортименте есть также серия водонагревателей Star объемом 500 - 2000 л, оснащенных теплообменно-насосным блоком для зарядки от теплового насоса.



VLM 300 KS Star подключенный к теплому насосу и солнечным панелям

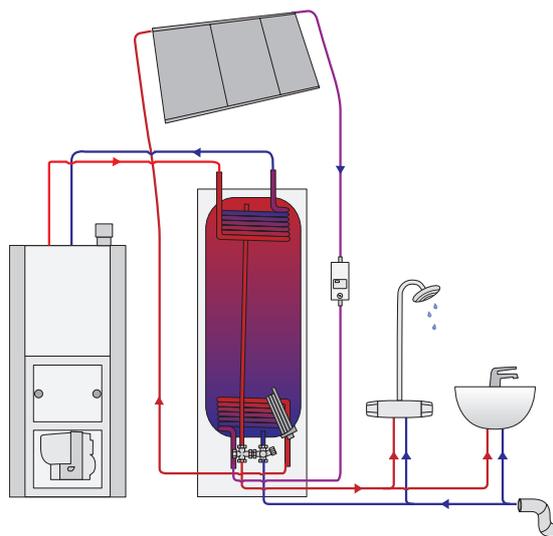


Модель Jäspi	Объем [л]	Мощность [кВт]	Вес [кг]	Размеры, мм			Мощность теплового насоса
				Высота	Ширина	Глубина	
VLM-300 KS Star	270	3	95	1720	598	598	до 12 кВт
VLM-500 KS Star	500	6	135	1920	730	730	до 17 кВт

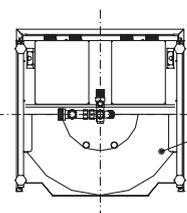
С правом на изменение габаритов и конструкции

Серия водонагревателей объемом 220 – 500 л для зарядки:

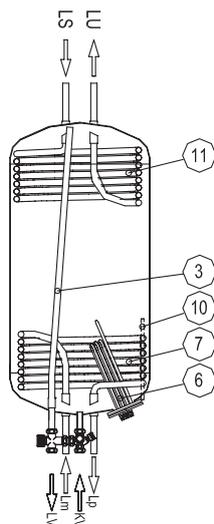
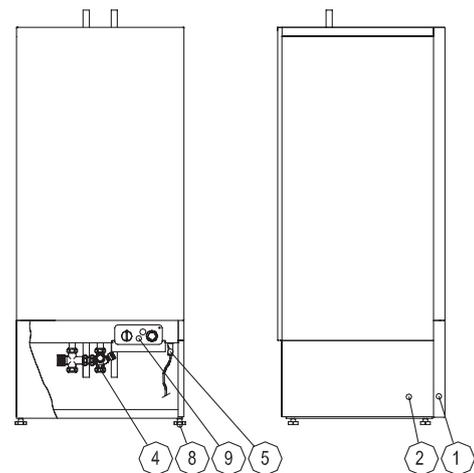
- от котла со змеевиком косвенного нагрева из гребенчатой меди (площадь нагрева 2,5 м<sup>2</sup>)
- от солнечных панелей со змеевиком косвенного нагрева из гребенчатой меди (площадь нагрева 2,5 м<sup>2</sup>)
- оснащенных полной клапанной группой и электротэном



### ЧАСТИ:



- KV ХОЛОДНАЯ ВОДА ИЗ СЕТИ
- LV ВЫХОД ГОРЯЧЕЙ ВЫТОВОЙ ВОДЫ
- Lm ПОСТУПЛЕНИЕ ИЗ КОНТУРА ЗАРЯДКИ (солнечные панели)
- Lp ВОЗВРАТ В КОНТУР ЗАРЯДКИ (солнечные панели)
- LS ПОСТУПЛЕНИЕ ИЗ КОНТУРА ЗАРЯДКИ (напр. отопительный котел)
- LT ВОЗВРАТ В КОНТУР ЗАРЯДКИ (напр. отопительный котел)
- 1. СНИМАЕМАЯ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ
- 2. СНИМАЕМЫЕ БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ
- 3. ВНУТРЕННЯЯ ТРУБА RST ЗАБОРА ВОДЫ
- 4. ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО-СМЕСИТЕЛЬНАЯ ГРУППА
- 5. СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ШТЕККЕР
- 6. ЭЛЕКТРОТЭН 3 кВт (под заказ другой мощности)
- 7. ЗМЕЕВИК ЗАРЯДКИ (энергии солнца)
- 8. РЕГУЛИРУЕМЫЕ ПОДСТАВКИ
- 9. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОТЭНА
  - ОГРАНИЧИТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ
  - ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
  - СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА РАБОТЫ ТЭНА
  - РЕГУЛИРУЮЩИЙ ТЕРМОСТАТ
- 10. КАРМАН ДАТЧИКА ЗАРЯДКИ
- 11. ЗМЕЕВИК ЗАРЯДКИ (котел)



## JÄSPI SOLAR – СИСТЕМЫ НА ЭНЕРГИИ СОЛНЦА

Наибольшую эффективность от энергии солнца получают на объектах с большим расходом гвс, например в многоэтажных домах и таунхаусах.

Энергия солнца является наилучшей из возобновляемых форм энергии с точки зрения выбросов или потребности во внешней энергии. Аккумуляция энергии солнца не вызывает вредных выбросов и система работает на минимальном расходе электроэнергии. Система на энергии солнца является долговечной с минимальной потребностью в обслуживании.

В Финляндии эффективное использование энергии солнца возможно с начала февраля и до конца октября (уровень излучения в Хельсинки прим. 1000 кВтч/м<sup>2</sup>/год). Так как излучение солнца непостоянно, то для поддержки нужна другая форма энергии, чаще всего электричество.

Излучение солнца переводят в тепловую энергию в солнечных коллекторах, в которых при помощи насоса циркулирует незамерзающий теплоноситель. Тепло из нагретого в коллекторах теплоносителя перемещают через теплообменник в теплоаккумулятор или накопительный водонагреватель. Система энергии солнца состоит из солнечных коллекторов, теплоаккумулятора, насоса, управляющего блока и трубопроводов. См. пакеты Solar 3 и 5 в отдельном проспекте на оборудование на солнечной энергии или каталоге.

Модель Jäspi	Объем [л]	Мощность [кВт]	Вес [кг]	Размеры, мм		
				Высота	Ширина	Глубина
Solar 220 X	200	3	82	1490	598	598
Solar 300 X	290	3	97	1900	598	598
Solar 500 X	500	6	137	1920	730	730

С правом на изменение габаритов и конструкции

Производитель:



**KAUKORA OY**

PL 21 • Tuotekatu 11 • 21201 RAISIO  
Тел. +358 2 4374 600  
Факс +358 2 4374 650  
www.kaukora.fi  
kaukora@kaukora.fi

Дилер:



ISO 14001  
ISO 9001  
EN ISO 3834-2